

Útgefandi: "Þorgeir Guðmundsson (1794-1871)"

1 Klopstock, Friedrich Gottlieb (1724-1803)

**Messías**

Klopstocks Messías, einn hetju-diktr um endrlausnina, af þýzku á íslenzku snúinn af Jóni sál. Þorlákssyni ... Útgefinn ad tilhlutan ens íslenzka Bókmentafélags. Kaupmannahöfn, 1838. Prentadr hjá S. L. Möller.

*Auka titilsíða:* „Klopstocks Messías, einn hetju-diktr um endrlausnina, af þýzku á íslenzku snúinn af Jóni sál. Þorlákssyni ... Útgefinn ad tilhlutan ens íslenzka Bókmentafélags. 1-8. bók. Kaupmannahöfn, 1834. Prentadr hjá S. L. Möller.“

*Auka titilsíða:* „Klopstocks Messías, einn hetju-diktr um endrlausnina, af þýzku á íslenzku snúinn af Jóni sál. Þorlákssyni ... Útgefinn ad tilhlutan ens íslenzka Bókmentafélags. 9-20. bók. Kaupmannahöfn, 1838. Prentadr hjá S. L. Möller.“

*Útgáfustaður og -ár:* Kaupmannahöfn, 1838

*Forleggjari:* Hið íslenska bókmenntafélag

*Prentari:* Møller, Søren Lauritz (-1872)

*Umfang:* xxii, [2], 322, [2], 323.-922., [2] bls. 8°

*Útgefandi:* Þorgeir Guðmundsson (1794-1871)

*Þýðandi:* Jón Þorláksson (1744-1819)

*Viðprent:* Þorgeir Guðmundsson (1794-1871): „Agrim af Klopstocks æfisögu.“ iii.-xiv. bls. Dagsett 2. apríl 1838.

*Viðprent:* „Innihald.“ xv.-xxii. bls. Endursögn í lausu máli.

*Athugasemd:* Fyrri hluti kvæðisins (20 arkir) var prentaður 1834, en síðari hlutinn ásamt ævisögu skáldsins og endursögn efnis smám saman til 1838; fyrir hvorum hluta er aukatitilblað.

*Boðsbréf:* 1. september 1832.

*Efnisorð:* Bókmenntir ; Kveðskapur / Kvæði

*Bókfærði:* Skírnir 9 (1835), 83. • Skírnir 10 (1836), 74. • Skírnir 11 (1837), 98. • Skírnir 12 (1838), 64-65.

*Rafraenn aðgangur:* <https://baekur.is/bok/5f9f19ff-2029-4be5-81b4-088ebe28c154>

2 Mynster, Jacob Peter (1775-1854)

**Hugleiðingar um höfuðatriði kristinnar trúar**

Hugleiðingar um höfuðatriði kristinnar trúar samdar af Dr. J. P. Mynster ... Utgefna á íslenzku af Þorgeiri Guðmundssyni ... Kaupmannahöfn. Prentadar med hradpressu i Brünnichs prenthúsi. 1839.

*Útgáfustaður og -ár:* Kaupmannahöfn, 1839

*Prentari:* Brünnich, Peter Thrane

*Umfang:* viii, 567, [1] bls., 1 mbl. 8°

*Útgefandi:* Þorgeir Guðmundsson (1794-1871)

*Þýðandi:* Brynjólfur Pétursson (1810-1851)

*Þýðandi:* Jónas Hallgrímsson (1807-1845)

*Þýðandi:* Konráð Gíslason (1808-1891)

*Viðprent:* Þorgeir Guðmundsson (1794-1871): „Formáli.“ iii.-vi. bls. Dagsettur „5ta sunnudag i Føstu [v: 17. mars] 1839.

*Boðsbréf:* Sumardaginn fyrsta 1838, prentað bréf til útsölumanna 2. apríl 1839 og 20. mars 1840.

*Prentafrígi:* Myndablað fylgir sumum eintökum aðeins, sbr. bréf 2. apríl 1839.

*Athugasemd:* Ný útgáfa, Kaupmannahöfn 1853.

*Efnisorð:* Guðfræði ; Guðræknirit / Hugvekjur / Trúarlíf / Trúfræði

*Rafraenn aðgangur:* <https://baekur.is/bok/bd8bc43c-ed1d-4f04-adb5-2efa080788f0>

3 Møller, Rasmus (1763–1842)

**Stuttur leiðarvísir til ávaxtarsams biblíulesturs**

Stuttur Leiðarvísir til ávaxtarsams Biblíulesturs. Ritadur á Dönsku af Dr. R. Møller ... Snúinn á Íslenzku af Benedict Þórarinssyni ... Kaupmannahöfn. Prentadur hjá P. N. Jørgensen. 1837.

*Útgáfustaður og -ár:* Kaupmannahöfn, 1837

*Prentari:* Jørgensen, P. N.

*Umfang:* 46 bls. 8°

*Útgefandi:* Þorgeir Guðmundsson (1794–1871)

*Þýðandi:* Benedikt Þórarinsson (1795–1856)

*Viðprent:* Benedikt Þórarinsson (1795–1856); Þorgeir Guðmundsson (1794–1871): „Til lesarans.“ 3.–4. bls.

*Athugasemd:* Áður prentað í Andligna Smá-rita Safni, Nr. 31, 1822, í þýðingu sr. Þorsteins Hjálmarsen. Ný þýðing eftir Pétur Pétursson biskup prentuð í Reykjavík 1862.

*Efnisorð:* Guðfræði ; Guðræknirit / Hugvekjur / Trúarlíf / Trúfræði

*Rafrænn aðgangur:* <https://baekur.is/bok/a35b2499-35cd-487c-8a4c-d22680d42737>

4 **Ármann á Alþingi**

Ármann á Alþingi eda almennur Fundur Íslendinga Arsrít fyrir bínhølda og bændaþólk á Íslandi Fyrsti Argángur fyrir árid 1829. Utgéfid af Þorgeiri Guðmundssyni ... og Balduini Einarssyni ... Kaupmannahöfn 1829. Prentad hjá C. Græbe.

*Útgáfustaður og -ár:* Kaupmannahöfn, 1829

*Prentari:* Græbe, Christopher (1773–1845)

*Umfang:* viii, 112 [rétt: 212], [1] bls. 8°

*Útgefandi:* Þorgeir Guðmundsson (1794–1871)

*Útgefandi:* Baldvin Einarsson (1801–1833)

*Boðsbréf:* 16. apríl 1828 og 12. júní 1830; Árið 1828 var prentað: Ármann á Alþingi. (Sýnishorn). 32 bls.

Upphaf 1. árg. er í beinu framhaldi af niðurlagi Sýnishorns.

*Athugasemd:* Ljósprentað í Reykjavík 1945.

*Efnisorð:* Tímarit / Sveitablöð

*Bókfræði:* Halldór Hermannsson (1878–1958): The periodical literature of Iceland down to the year 1874.

An historical sketch, *Islandica* 11 (1918), 38–42. • Halldór Hermannsson (1878–1958): Fyrstu íslenzku

tímaritin, *Helgafell* 4 (1946), 206–229. • Nanna Ólafsdóttir (1915–1992): Baldvin Einarsson og

þjóðmálastarf hans, Reykjavík 1961. • Uppeldið varðar mestu. Úr Ármanni á Alþingi, Reykjavík 1995.

*Rafrænn aðgangur:* [https://timarit.is/view\\_page\\_init.jsp?issId=135012](https://timarit.is/view_page_init.jsp?issId=135012)

5 Ari Þorgilsson ; fróði (1067–1148)

**Íslendingabók**

Íslendingabók Ara prests ens fróða Þorgilssonar ok Landnámabók. Eptir gömlum handritum útgefnar at tilhlutun hins konúngliga norræna Fornfræða félags. Kaupmannahöfn. Prentadar hjá S. L. Møller. 1829.

*Útgáfustaður og -ár:* Kaupmannahöfn, 1829

*Forleggjari:* Hið konunglega norræna fornfræðafélag

*Prentari:* Møller, Søren Lauritz (-1872)

*Umfang:* 8, 322 bls. 8°

*Útgefandi:* Þorgeir Guðmundsson (1794–1871)

*Útgefandi:* Þorsteinn Helgason (1806–1839)

*Athugasemd:* „Sérilagi prentaðar úr fyrsta Bindi Íslendinga sagna.“

*Efnisorð:* Bókmenntir ; Fornrit

6 **Vémundar saga og Vígaskútu og Vígaglúms saga**

*Reykdale saga*

Vemundar saga ok Vígaskútu ok Vígaglúms saga. Eptir gömlum handritum útgefnar at tilhlutun hins konúngliga norræna Fornfræða félags. Kaupmannahöfn. Prentadar hjá S. L. Møller. 1830.

*Útgáfustaður og -ár:* Kaupmannahöfn, 1830

*Forleggjari:* Hið konunglega norræna fornfræðafélag

*Prentari:* Møller, Søren Lauritz (-1872)

*Umfang:* [4], 170 bls. 8°

*Útgefandi:* Þorgeir Guðmundsson (1794–1871)

*Útgefandi:* Þorsteinn Helgason (1806-1839)  
*Athugasemd:* „Sèrilagi prentaðar úr öðru Bindi Íslendinga sagna.“  
*Efnisorð:* Bókmenntir ; Fornrit ; Íslendingasögur  
*Rafrænn aðgangur:* <https://baekur.is/bok/8a601c8b-fceb-4df2-a8c1-5694f696a5fb>

7 Björn Halldórsson (1724-1794)

**Atli eður ráðgjörðir yngismanns um búnað sinn**

Atli eður ráðgjörðir yngismanns um búnað sinn helzt um jardar- og kvikfjár-rækt, adferd og ágóða með andsvari gamals bónda ásamt Búa-Lögum. Kaupmannahöfn, 1834. Prentað hjá P. N. Jørgensen.

*Útgáfustaður og -ár:* Kaupmannahöfn, 1834  
*Prentari:* Jørgensen, P. N.  
*Umfang:* xii, 226 bls. 8°  
*Útgáfa:* 3

*Útgefandi:* Þorgeir Guðmundsson (1794-1871)  
*Útgefandi:* Kristján Kristjánsson (1806-1882)  
*Viðprent:* Þorgeir Guðmundsson (1794-1871); Kristján Kristjánsson (1806-1882): [„Formáli“] v.-vi. bls.  
Dagsettur 10. mars 1834.  
*Efnisorð:* Landbúnaður  
*Rafrænn aðgangur:* <https://baekur.is/bok/068827b0-b47a-42b5-a8b4-2530862c08cd>

8 **Ármann á Alþingi**

Ármann á Alþingi eda almennur Fundur Íslendinga Arsrít fyrir búhólða og bænda fólk á Íslandi. Þriðji Argángur fyrir árið 1831. Utgefið af Þorgeiri Guðmundssyni ... og Balduini Einarssyni ... Kaupmannahöfn 1831. Prentað hjá C. Græbe & Syni.

*Útgáfustaður og -ár:* Kaupmannahöfn, 1831  
*Prentari:* Græbe, Christopher (1773-1845)  
*Umfang:* viii, 191, [1] bls., 1 tfl. br. 8°

*Útgefandi:* Þorgeir Guðmundsson (1794-1871)  
*Útgefandi:* Baldvin Einarsson (1801-1833)  
*Efnisorð:* Tímarit / Sveitablöð  
*Rafrænn aðgangur:* [https://timarit.is/view\\_page\\_init.jsp?issId=135020](https://timarit.is/view_page_init.jsp?issId=135020)

9 Steingrímur Jónsson (1769-1845)

Árni Helgason (1777-1869)

Sveinbjörn Egilsson (1791-1852)

**Minning**

Minning Consistoríal-Assessors Síra Gunnlaugs Oddssonar Dómkyrkjuprests í Reykjavík. Utgefin á kostnað minnugra vina ens framlidna Prestanna Þorg. Guðmundssonar og Þorst. Helgasonar. Kaupmannahöfn. Prentud í S. L. Møllers prentsmidju. 1838.

*Útgáfustaður og -ár:* Kaupmannahöfn, 1838  
*Prentari:* Møller, Søren Lauritz (-1872)  
*Tengt nafn:* Gunnlaugur Oddsson (1786-1835)  
*Umfang:* 40 bls. 8°

*Útgefandi:* Þorgeir Guðmundsson (1794-1871)  
*Útgefandi:* Þorsteinn Helgason (1806-1839)  
*Athugasemd:* Húskveðja eftir Steingrím biskup Jónsson; líkræða eftir sr. Árna Helgason; grafskrift eftir Sveinbjörn Egilsson; erfiljóð eftir ýmsa.  
*Efnisorð:* Persónusaga  
*Rafrænn aðgangur:* <https://baekur.is/bok/6a49172d-ba6f-48cb-a19f-7f729ed5b3dd>

10 **Heiðarvígasögubrot og ágríp Vígastýrssögu**

*Heiðarvíga saga*

Heiðarvígasögubrot ok ágríp Vígastýrssögu ok fyrra parts Heiðarvígasögu. Eptir gömlum handritum útgefið at tilhlutun hins konúngliga norræna Fornfræða félags. Kaupmannahöfn. Prentað hjá S. L. Møller.

1829.

*Útgáfustaður og -ár:* Kaupmannahöfn, 1829  
*Forleggjari:* Hið konunglega norræna fornfræðafélag  
*Prentari:* Møller, Søren Lauritz (-1872)  
*Umfang:* [4], 90 bls. 8°

*Útgefandi:* Þorgeir Guðmundsson (1794-1871)  
*Útgefandi:* Þorsteinn Helgason (1806-1839)

11 **Ármann á Alþingi**

Ármann á Alþingi eda almennur Fundur Íslendinga Ársrit fyrir búiðalda og bændaþólk á Íslandi Annar Argángur fyrir árid 1830. Utgefíd af Þorgeiri Guðmundssyni ... og Balduini Einarssyni ... Kaupmannahöfn 1830. Prentað hjá C. Græbe.

*Útgáfustaður og -ár:* Kaupmannahöfn, 1830  
*Prentari:* Græbe, Christopher (1773-1845)  
*Umfang:* viii, 184, [1] bls. 8°

*Útgefandi:* Þorgeir Guðmundsson (1794-1871)  
*Útgefandi:* Baldvin Einarsson (1801-1833)  
*Efnisorð:* Tímarit / Sveitablöð  
*Rafrænn aðgangur:* [https://timarit.is/view\\_page\\_init.jsp?issId=135017](https://timarit.is/view_page_init.jsp?issId=135017)

12 **Ármann á Alþingi**

Ármann á Alþingi eda almennur Fundur Íslendinga Ársrit fyrir búiðalda og bændaþólk á Íslandi. Fjórdi Argángur fyrir árid 1832. Utgefíd af Þorgeiri Guðmundssyni ... og Balduini Einarssyni ... Kaupmannahöfn 1832. Prentað hjá C. Græbe & Syni.

*Útgáfustaður og -ár:* Kaupmannahöfn, 1832  
*Prentari:* Græbe, Christopher (1773-1845)  
*Umfang:* xiv, 178 bls. 8°

*Útgefandi:* Þorgeir Guðmundsson (1794-1871)  
*Útgefandi:* Baldvin Einarsson (1801-1833)  
*Efnisorð:* Tímarit / Sveitablöð  
*Rafrænn aðgangur:* [https://timarit.is/view\\_page\\_init.jsp?issId=135023](https://timarit.is/view_page_init.jsp?issId=135023)

13 **Íslendinga sögur**

Íslendinga sögur. Eptir gömlum handritum útgefnar at tilhlutun hins konungliga norræna Fornfræða félags. ... Fyrsta bindi ... Kaupmannahöfn. Prentadar hjá S. L. Möller. 1829.

*Útgáfustaður og -ár:* Kaupmannahöfn, 1829  
*Forleggjari:* Hið konunglega norræna fornfræðafélag  
*Prentari:* Møller, Søren Lauritz (-1872)  
*Umfang:* 12, 412 bls. 8°

*Útgefandi:* Þorgeir Guðmundsson (1794-1871)  
*Útgefandi:* Þorsteinn Helgason (1806-1839)  
*Athugasemd:* Aukatitilblað fyrir hvoru bindi.

*Boðsbréf:* 18. apríl 1828 (um Fornmanna sögur og Íslendinga sögur) og 27. apríl sama ár; prentað bréf með síðara hluta 2. bindis, dagsett 25. apríl 1829; prentað bréf með fyrri hluta 1. bindis, dagsett 10. apríl 1830 (tvær gerðir); prentað bréf um reikningsskil (fyrir Íslendinga sögur og Fornmanna sögur) 25. apríl 1832.  
*Efni:* Formáli; Íslendinga bók Ara prests ens fróða Þorgilssonar; Íslands Landnámabók; Heidarvígasögu brot; Ágrip Vígastýrssögu ok fyrri parts Heidarvígasögu, ritat af Jóni Ólafssyni frá Grunnavík; skrár.  
*Efnisorð:* Bókmenntir ; Fornrit ; Íslendingasögur  
*Bókfræði:* Halldór Hermannsson (1878-1958): *The Sagas of Icelanders*, *Islandica* 24 (1935), 1.  
*Rafrænn aðgangur:* <https://baekur.is/bok/f1db5f96-2290-4336-bdf1-23601ad98ab1>

14 **Íslendinga sögur**

Íslendinga sögur. Eptir gömlum handritum útgefnar at tilhlutun hins konungliga norræna Fornfræða félags. ... Annat bindi. ... Kaupmannahöfn. Prentadar hjá S. L. Möller. 1830.

*Útgáfustaður og -ár:* Kaupmannahöfn, 1830  
*Forleggjari:* Hið konunglega norræna fornfræðafélag  
*Prentari:* Møller, Søren Lauritz (-1872)  
*Umfang:* 10, 410 bls. 8°

*Útgefandi:* Þorgeir Guðmundsson (1794-1871)  
*Útgefandi:* Þorsteinn Helgason (1806-1839)  
*Efni:* Formáli; Ljósvetningasaga; Svarfdælasaga; Valla-Ljóts saga; Saga af Vemundi ok Vígaskútu; Vígaglúms saga; skrár.  
*Efnisorð:* Bókmenntir ; Fornrit ; Íslendingasögur  
*Bókfræði:* Halldór Hermannsson (1878-1958): The Sagas of Icelanders, *Islandica* 24 (1935), 1.  
*Rafraenn aðgangur:* <https://baekur.is/bok/f1db5f96-2290-4336-bdf1-23601ad98ab1>

15 **Svarfdæla saga og Vallaljóts saga**

Svarfdæla saga ok Vallaljóts saga. Eptir gömlum handritum útgefnar at tilhlutun hins konúngliga norræna Fornfræða félags. Kaupmannahöfn. Prentadar hjá S. L. Möller. 1830.

*Útgáfustaður og -ár:* Kaupmannahöfn, 1830  
*Forleggjari:* Hið konunglega norræna fornfræðafélag  
*Prentari:* Møller, Søren Lauritz (-1872)  
*Umfang:* [4], 116 bls. 8°

*Útgefandi:* Þorgeir Guðmundsson (1794-1871)  
*Útgefandi:* Þorsteinn Helgason (1806-1839)  
*Viðprent:* „Formáli“ [3.-4.] bls. Dagsettur 28. janúar 1830.  
*Athugasemd:* „Sérilagi prentaðar úr öðru Bindi Íslendinga sagna.“  
*Efnisorð:* Bókmenntir ; Fornrit ; Íslendingasögur  
*Rafraenn aðgangur:* <https://baekur.is/bok/1c545d28-f9d4-480d-9cdc-dbd0ff0218ff>

16 **Ljósvetninga saga**

Ljósvetninga saga. Eptir gömlum handritum útgefnar at tilhlutun hins konúngliga norræna Fornfræða félags. Kaupmannahöfn. Prentud hjá S. L. Möller. 1830.

*Útgáfustaður og -ár:* Kaupmannahöfn, 1830  
*Forleggjari:* Hið konunglega norræna fornfræðafélag  
*Prentari:* Møller, Søren Lauritz (-1872)  
*Umfang:* [4], 112 bls. 8°

*Útgefandi:* Þorgeir Guðmundsson (1794-1871)  
*Útgefandi:* Þorsteinn Helgason (1806-1839)  
*Athugasemd:* „Sérilagi prentuð úr öðru Bindi Íslendinga sagna.“  
*Efnisorð:* Bókmenntir ; Fornrit ; Íslendingasögur  
*Rafraenn aðgangur:* <https://baekur.is/bok/e3c8094b-0088-4010-9c8f-382e16ef17f2>

17 **Stefán Halldórsson (1722-1802)**

**Þrjátíu hugvekjur**

Þrjátíu Hugvekjur útaf holdtekju og úngdómi Drottins vors Jesú Krists. Samanteknar eptir Síra Gunnlaugs sál. Snorrasonar þrjátíu Fæðingar-sálum af Síra Stepháni sál. Halldórssyni ... Kaupmannahöfn 1836. Prentadar i enni Poppsku prentsmidju.

*Útgáfustaður og -ár:* Kaupmannahöfn, 1836  
*Prentari:* Poppske Bogtrykkerie  
*Umfang:* [4], 188, [4] bls. 8°  
*Útgáfa:* 3

*Útgefandi:* Þorgeir Guðmundsson (1794-1871)  
*Útgefandi:* Þorsteinn Helgason (1806-1839)  
*Viðprent:* Gísli Magnússon (1712-1779): „Til Lesarans.“ [3.-4.] bls.  
*Viðprent:* Þorgeir Guðmundsson (1794-1871); Þorsteinn Helgason (1806-1839): „Eptirmáli.“ [189.-190.] bls. Dagsettur „á Bodunardag Maríu“ (3. mars) 1836.  
*Efnisorð:* Guðfræði ; Guðræknirit / Hugvekjur / Trúarlíf / Trúfræði  
*Rafraenn aðgangur:* <https://baekur.is/bok/236f764f-10f7-4430-bd3b-ca2ecd2801fb>

- 18 **Milton, John (1608-1674)**  
**Paradísarmissir**  
Ens enska skálds, J. Miltons, Paradísar missir. Á íslenzku snúinn af þjóðskáldi Íslendinga, Jóni Þorlákssyni. Kaupmannahöfn: 1828.
- Útgáfustaður og -ár:* Kaupmannahöfn, 1828  
*Forleggjari:* Heath, John  
*Prentari:* Popp, Hartvig Friderich (1786-1828)  
*Umfang:* 12, 408 bls. 8°
- Útgefandi:* Þorgeir Guðmundsson (1794-1871)  
*Útgefandi:* Þorsteinn Helgason (1806-1839)  
*Þýðandi:* Jón Þorláksson (1744-1819)  
*Viðprent:* Þorgeir Guðmundsson (1794-1871); Þorsteinn Helgason (1806-1839): [„Formáli“] 5.-8. bls. Skrifaður í desember 1828.  
*Athugasemd:* „Prentat hjá Hartvig Fridreki Popp.“ Þrjár fyrstu kviðurnar voru áður prentaðar í Ritum Lærdómslistafélagsins 13, 14 og 15.  
*Efnisorð:* Bókmenntir ; Kveðskapur / Kvæði  
*Bókfræði:* Finnur Magnússon (1781-1847): Minnisljóð, Kaupmannahöfn 1829.  
*Rafrænn aðgangur:* <https://baekur.is/bok/4b20542e-765c-4b99-b606-762f12581a26>
- 19 **Kormáks saga**  
Kormaks saga sive Kormaki Oegmundi filii vita. Ex manuscriptis Legati Magnæani cum interpretatione latina, dispersis Kormaki carminibus ad calcem adjunctis et indicibus personarum, locorum ac vocum rariorum. Hafniæ. Sumtibus Legati Magnæani ex Typographeo H. H. Thiele. MDCCCXXXII.
- Auka titilsíða:* „Kormaks saga. Sumtibus legati Magnæani. Hafniæ. MDCCCXXXII.“ Framan við aðaltitilblað og myndskreytt.
- Útgáfustaður og -ár:* Kaupmannahöfn, 1832  
*Forleggjari:* Árnanevnd  
*Prentari:* Thiele, Hans Henrik  
*Umfang:* [4], xvi, 340, [1] bls. 8°
- Útgefandi:* Þorgeir Guðmundsson (1794-1871)  
*Útgefandi:* Finnur Magnússon (1781-1847)  
*Þýðandi:* Þorgeir Guðmundsson (1794-1871)  
*Viðprent:* Gunnar Pálsson (1714-1791): „Annotationes chorographicæ“ 252. bls.  
*Viðprent:* Finnur Magnússon (1781-1847): „Fragmenta carminum Kormaki Oegmundi filii ...“ 253.-287. bls. Með formála, þýðingu og skýringum.  
*Efnisorð:* Bókmenntir ; Fornrit ; Íslendingasögur  
*Bókfræði:* Halldór Hermannsson (1878-1958): Bibliography of the Icelandic sagas and minor tales, *Islandica* 1 (1908), 65.  
*Rafrænn aðgangur:* <https://baekur.is/bok/21dbacfe-b9ba-40c2-ba30-6f4427fe0757>
- 20 **Fornmanna sögur**  
Fornmanna sögur, eptir gömlum handritum útgefnar að tilhlutun hins konungliga norræna Fornfræða félags. ... Sjötta bindi. Saga Magnúsar góða ok Haralds harðráða ok sona hans. Kaupmannahöfn, 1831. Prentaðar í enni Poppsku prentsmiðju.
- Útgáfustaður og -ár:* Kaupmannahöfn, 1831  
*Forleggjari:* Hið konunglega norræna fornfræðafélag  
*Prentari:* Poppske Bogtrykkerie  
*Umfang:* [4], 4, 448 bls. 8°
- Útgefandi:* Þorgeir Guðmundsson (1794-1871)  
*Útgefandi:* Rask, Rasmus Kristian (1787-1832)  
*Efni:* Formáli; Saga Magnúsar konungs ens góða; Saga Haralds konungs harðráða Sigurðarsonar; Af Magnúsi ok Ólafi Haraldssonum.  
*Efnisorð:* Bókmenntir ; Fornrit ; Konungasögur  
*Rafrænn aðgangur:* <https://baekur.is/bok/eb19bbca-438e-4199-9cec-9d0b3c6dd0f8>

### Fimmtíu og sex tíðavísur

Fimmtíu og sex Tíðavísur yfir árin 1779 til 1834 orktaf af Síra Jóni Hjaltalín ... Kaupmannahöfn. Prentadar hjá Bókþryckjara S. L. Møller. 1836.

*Útgáfustaður og -ár:* Kaupmannahöfn, 1836

*Prentari:* Møller, Søren Lauritz (-1872)

*Umfang:* [4], 168, [4] bls. 8°

*Útgefandi:* Þorgeir Guðmundsson (1794-1871)

*Útgefandi:* Jón Hjaltalín Jónsson (1807-1882)

*Viðprent:* „Stutt ágríp af æfisögu Síra Jóns Hjaltalíns.“ [169.-170.] bls.

*Viðprent:* Þorgeir Guðmundsson (1794-1871); Jón Hjaltalín Jónsson (1807-1882): „Til Lesarans!“ [171.-172.] bls. Eftir útgefendur dagsett 10. mars 1836.

*Boðsbréf:* 1. mars 1835.

## 22 Jón Oddsson Hjaltalín (1749-1835)

### Níutíu og þrjú hugvekjusálmar

Níutíu og þrjú Hugvekju Sálmar útaf Stúrms Hugvekna 1sta Parti frá Veturnóttum til Lángaföstu og til vissra tíma orktir af Síra Jóni Hjaltalín ... Kaupmannahöfn. Prentadir í S. L. Møllers prentsmidju. 1835.

*Útgáfustaður og -ár:* Kaupmannahöfn, 1835

*Prentari:* Møller, Søren Lauritz (-1872)

*Umfang:* 154, [2] bls. 12°

*Útgefandi:* Gunnlaugur Oddsson (1786-1835)

*Útgefandi:* Þorgeir Guðmundsson (1794-1871)

*Útgefandi:* Þorsteinn Helgason (1806-1839)

*Viðprent:* Gunnlaugur Oddsson (1786-1835); Þorgeir Guðmundsson (1794-1871); Þorsteinn Helgason (1806-1839): „Til Lesarans.“ [155.-156.] bls. Dagsett 20. mars 1835.

*Boðsbréf:* 27. október 1833; prentað bréf til útsöllumanna 1. apríl 1835.

*Efnisorð:* Guðfræði ; Sálmar

*Rafrænn aðgangur:* <https://baekur.is/bok/441eefc-fafd-4ce4-8c6b-b4b112b83406>

## 23 Sálmasafn

### Flokkabók

Sálmasafn innihaldandi Sigurljóð, Fædingar-, Krossskóla- og Hugvekju-Sálma. Kaupmannahöfn. Prentad í S. L. Møllers og Poppes prentsmidjum. 1834.

*Útgáfustaður og -ár:* Kaupmannahöfn, 1834

*Prentari:* Møller, Søren Lauritz (-1872)

*Prentari:* Poppes Bogtrykkerie

*Umfang:* [6], 158, 144 bls. 8°

*Útgefandi:* Gunnlaugur Oddsson (1786-1835)

*Útgefandi:* Þorgeir Guðmundsson (1794-1871)

*Útgefandi:* Þorsteinn Helgason (1806-1839)

*Viðprent:* Gunnlaugur Oddsson (1786-1835); Þorgeir Guðmundsson (1794-1871); Þorsteinn Helgason (1806-1839): [„Formáli útgefenda“] [3.-4.] bls. Dagsettur „á Føstudaginn lánga (5: 28. mars) 1834.“

*Boðsbréf:* 6. mars; prentað bréf til útsöllumanna „Føstudaginn lánga“ (5: 28. mars) 1834.

*Athugasemd:* Sálmasafn þetta er stundum nefnt „Flokkabók“. Sigurljóð sr. Kristjáns Jóhannssonar og Krossskólasálmar Jóns Einarssonar hafa sérstakt titilblað og voru sérprentuð, og hefst hér nýtt blaðsíðatal með síðari sálmaflokknum. Fyrir hinum flokkunum, Fæðingarsálmum sr. Gunnlaugs Snorrasonar og Hugvekjusálmum sr. Sigurðar Jónssonar, er hálfritilblað.

*Efnisorð:* Guðfræði ; Sálmar

*Rafrænn aðgangur:* <https://baekur.is/bok/ce5af3bb-dc8f-4d9d-bfad-227f2ccdb57d>

## 24 Eymundi et Ragnaris

Eymundi et Ragnaris, Norvegicorum principum, tandem Polteskæ vel Polociæ in Russia dynastarum, vitæ et gesta. In originali Islandico e membrana Bibliothecæ Daniæ regis unacum Latina versione et brevi introductione edidit Societas regia antiqvariorum Septentrionalium. Hafniae. Typis officinæ Brünnichianæ. 1833.

*Útgáfustaður og -ár:* Kaupmannahöfn, 1833

*Prentari*: Brünnich, Peter Thrane  
*Umfang*: viii, 60 bls. 8°

*Útgefandi*: Þorgeir Guðmundsson (1794-1871)

*Útgefandi*: Þorsteinn Helgason (1806-1839)

*Útgefandi*: Rafn, Carl Christian (1795-1864)

*Þýðandi*: Sveinbjörn Egilsson (1791-1852)

*Athugasemd*: 1.-34. bls. er sérprent úr Fornmanna sögum 5 (1830), 267-298, útgefendur sr. Þorgeir Guðmundsson, sr. Þorsteinn Helgason og C. C. Rafn; 35.-60. bls. er sérprent úr Scripta historica Islandorum 5 (1833), 257-282, þýðandi Sveinbjörn Egilsson.

*Efnisorð*: Bókmenntir ; Fornrit ; Konungasögur

## 25 **Fornmanna sögur**

Fornmanna sögur, eptir gömlum handritum útgefnar að tilhlutun hins konungliga norræna Fornfræða félags. ... Fimta bindi. Saga Ólafs konungs hins helga. Önnur deild. Kaupmannahöfn, 1830. Prentaðar í enni Poppsku prentsmiðju.

*Útgáfustaður og -ár*: Kaupmannahöfn, 1830

*Forleggjari*: Hið konunglega norræna fornfræðafélag

*Prentari*: Poppske Bogtrykkerie

*Umfang*: [4], 396 bls. 8°

*Útgefandi*: Þorgeir Guðmundsson (1794-1871)

*Útgefandi*: Þorsteinn Helgason (1806-1839)

*Útgefandi*: Rafn, Carl Christian (1795-1864)

*Efni*: Saga Ólafs konungs hins helga; Viðraukar við Ólafs sögu helga, er hin handritin hafa helzta umfram aðalskinnbókina; Þættir er viðkoma sögu Ólafs konungs helga: A. Hér hefr upp þátt Styrbjarnar Svía kappa; B. Hróa þátt; C. Hér hefr upp þátt Eymundar ok Ólafs konungs; D. þátt Tóka Tókasonar; E. þátt Eindriða ok Erlings; F. Frá Þórarni Nefjúlfsyni; G. þátt Egils Hallssonar ok Tófa Valgautssonar; H. þátt af Rauðúlfi ok sonum hans; Geisli er Einar Skúlason kvað um Olaf Haraldsson Noregs konung; Registr yfir öll manna ok þjóða nöfn, sem finnast í sögu Ólafs konungs helga; Registr yfir öll landa, staða ok fljótanöfn sem finnast í sögu Ólafs konungs helga; Prentvillur.

*Efnisorð*: Bókmenntir ; Fornrit ; Konungasögur

*Rafrænn aðgangur*: <https://baekur.is/bok/eb19bbca-438e-4199-9cec-9d0b3c6dd0f8>

## 26 **Fornmanna sögur**

Fornmanna sögur, eptir gömlum handritum útgefnar að tilhlutun hins konungliga norræna Fornfræða félags. ... Fjórða bindi. Saga Ólafs konungs hins helga. Fyrri deild. Kaupmannahöfn, 1829. Prentaðar hjá Harðvig Friðrek Popp.

*Útgáfustaður og -ár*: Kaupmannahöfn, 1829

*Forleggjari*: Hið konunglega norræna fornfræðafélag

*Prentari*: Popp, Hartvig Friderich (1786-1828)

*Umfang*: [4], 26, 386 bls., 1 rithsýni 8°

*Útgefandi*: Þorgeir Guðmundsson (1794-1871)

*Útgefandi*: Þorsteinn Helgason (1806-1839)

*Útgefandi*: Rafn, Carl Christian (1795-1864)

*Efni*: Formáli; Saga Ólafs konungs ens helga Haraldssonar.

*Efnisorð*: Bókmenntir ; Fornrit ; Konungasögur

*Rafrænn aðgangur*: <https://baekur.is/bok/eb19bbca-438e-4199-9cec-9d0b3c6dd0f8>

## 27 Jón Þorkelsson Vídalín (1666-1720)

### **Húspostilla innihaldandi predikanir**

*Vídalínspostilla*

*Jónsbók*

Mag. Jóns Þorkelssonar Vídalíns ... Húss-postilla innihaldandi Predikanir yfir öll Hátíða og Sunnudaga Guðspjöll árid um kríng. Fyrri Parturinn frá fyrsta Sunnudegi í Adventu til Trínitatis. 11ta Utgáfa. Prentud í Kaupmannahöfn hjá C. Græbe. 1827.

*Útgáfustaður og -ár*: Kaupmannahöfn, 1827

*Prentari*: Græbe, Christopher (1773-1845)

*Umfang*: [8], 364 bls. 4°



Útgáfa: 11

Útgefandi: Gunnlaugur Oddsson (1786–1835)

Útgefandi: Þorgeir Guðmundsson (1794–1871)

Útgefandi: Þorsteinn Helgason (1806–1839)

Útgefandi: Þórður Jónasson (1800–1880)

Víðprent: Jón Þorkelsson Vídalín (1666–1720): „Hinni dýrkeyptu Jesú Christi Brúdi Kristiligri Kyrkju Guds, í Islandi, minni hjartkjærri Móður, óska eg fridar og heilla af sínum unnusta!“ [3.–4.] bls. Dagsett 7. ágúst 1717.

Víðprent: Jón Þorkelsson Vídalín (1666–1720): „Til Lesarans.“ [5.] bls. Dagsett 9. mars 1718.

Víðprent: Gunnlaugur Oddsson (1786–1835); Þorgeir Guðmundsson (1794–1871); Þorsteinn Helgason (1806–1839); Þórður Jónasson (1800–1880): [„Formáli útgefenda“] [5.] bls. Dagsettur „á Pálma sunnudag“ (☉: 8. apríl) 1827.

Víðprent: „Bæn fyrir predikun.“ [6.] bls.

Víðprent: „Bæn eptir predikun.“ [7.–8.] bls.

Boðsbréf: 1. apríl 1826; prentað bréf með fyrri bindi 8. apríl 1827; prentað bréf með síðara bindi 8. apríl 1828.

Efnisorð: Guðfræði ; Húslestrarbækur / Postillur ; Prédikanir

Rafrænn aðgangur: <https://baekur.is/bok/a359b3aa-9de2-4f7e-a6e9-8d3bb10d8b4c>

28 Jón Þorkelsson Vídalín (1666–1720)

**Húspostilla innihaldandi predikanir**

Vídalínspostilla

Jónsbók

Mag. Jóns Þorkelssonar Vídalíns ... Húss-Postilla innihaldandi Prédikanir yfir öll Hátíða og Sunnudaga Guðspjöll árid um kríng. Fyrri Parturinn frá fyrsta Sunnudegi í Adventu til Trínitatis. 13da Utgáfa.

Prentud í Kaupmannahöfn hjá S. L. Møller. 1838.

Útgáfustaður og -ár: Kaupmannahöfn, 1838

Prentari: Møller, Søren Lauritz (–1872)

Umfang: [8], 360 bls. 4°

Útgáfa: 13

Útgefandi: Gunnlaugur Oddsson (1786–1835)

Útgefandi: Þorgeir Guðmundsson (1794–1871)

Útgefandi: Þorsteinn Helgason (1806–1839)

Útgefandi: Þórður Jónasson (1800–1880)

Víðprent: Jón Þorkelsson Vídalín (1666–1720): „Hinni dýrkeyptu Jesú Kristi Brúdi Kristiligri Kyrkju Guds, í Islandi, minni hjartkjærri Móður, óska eg fridar og heilla af sínum unnusta!“ [3.–4.] bls. Dagsett 7. ágúst 1717.

Víðprent: Jón Þorkelsson Vídalín (1666–1720): „Til Lesarans.“ [5.] bls. Dagsett 9. mars 1718.

Víðprent: Gunnlaugur Oddsson (1786–1835); Þorgeir Guðmundsson (1794–1871); Þorsteinn Helgason (1806–1839); Þórður Jónasson (1800–1880): [„Formáli fyrri útgefenda“] [5.] bls. Dagsettur „á Pálma sunnudag“ (☉: 8. apríl) 1827.

Víðprent: „Bæn fyrir prédikun[!]“ [6.] bls.

Víðprent: „Bæn eptir prédikun.“ [7.–8.] bls.

Efnisorð: Guðfræði ; Húslestrarbækur / Postillur ; Prédikanir

Rafrænn aðgangur: <https://baekur.is/bok/adaa614e-7d5c-4544-8ca3-30c1093eb1af>

29 Jón Þorkelsson Vídalín (1666–1720)

**Húspostilla innihaldandi predikanir**

Vídalínspostilla

Jónsbók

Mag. Jóns Þorkelssonar Vídalíns ... Húss-postilla innihaldandi Prédikanir yfir öll Hátíða og Sunnudaga Guðspjöll árid um kríng. Fyrri Parturinn frá fyrsta Sunnudegi í Adventu til Trínitatis. 12ta Utgáfa.

Prentud í Kaupmannahöfn hjá S. L. Møller. 1829.

Útgáfustaður og -ár: Kaupmannahöfn, 1829

Prentari: Møller, Søren Lauritz (–1872)

Umfang: [8], 364 bls. 4°

Útgáfa: 12

Útgefandi: Gunnlaugur Oddsson (1786–1835)

Útgefandi: Þorgeir Guðmundsson (1794–1871)

*Útgefandi:* Þorsteinn Helgason (1806–1839)

*Útgefandi:* Þórður Jónasson (1800–1880)

*Viðprent:* Jón Þorkelsson Vídalín (1666–1720): „Hinni dýrkeyptu Jesú Kristi Brúdi Kristiligri Kyrkju Guds, í Íslandi, minni hjartkærri Móður, óska eg fridar og heilla af sínum unnusta.“ [3.–4.] bls. Dagsett 7. ágúst 1717.

*Viðprent:* Jón Þorkelsson Vídalín (1666–1720): „Til Lesarans.“ [5.] bls. Dagsett 9. mars 1718.

*Viðprent:* Gunnlaugur Oddsson (1786–1835); Þorgeir Guðmundsson (1794–1871); Þorsteinn Helgason (1806–1839); Þórður Jónasson (1800–1880): [„Formáli útgefenda“] [5.] bls. Dagsettur „á Pálma sunnudag“ (☉: 8. apríl) 1827.

*Viðprent:* „Bæn fyrir prédikun.“ [6.] bls.

*Viðprent:* „Bæn eptir prédikun.“ [7.–8.] bls.

*Athugasemd:* Síðari hluti var ekki prentaður að þessu sinni.

*Efnisorð:* Guðfræði ; Húslestrarbækur / Postillur ; Prédikanir

*Rafrænn aðgangur:* <https://baekur.is/bok/d0aa270f-ee0a-4a25-8807-d6c11286a520>

30 Jón Þorkelsson Vídalín (1666–1720)

**Húspostilla innihaldandi predikanir**

*Vídalínspostilla*

*Jónsbók*

Mag. Jóns Þorkelssonar Vídalíns ... Húss-postilla innihaldandi Predikanir yfir öll Hátíða og Sunnudaga Guðspjöll árid um kríng. Síðari Parturinn frá Trínitatis hátíð til Adventu. 11ta Utgáfa. Prentud í Kaupmannahöfn hjá C. Græbe. 1828.

*Útgáfustaður og -ár:* Kaupmannahöfn, 1828

*Prentari:* Græbe, Christopher (1773–1845)

*Umfang:* 244 bls. 4°

*Útgáfa:* 11

*Útgefandi:* Gunnlaugur Oddsson (1786–1835)

*Útgefandi:* Þorgeir Guðmundsson (1794–1871)

*Útgefandi:* Þorsteinn Helgason (1806–1839)

*Útgefandi:* Þórður Jónasson (1800–1880)

*Viðprent:* Gunnlaugur Oddsson (1786–1835); Þorgeir Guðmundsson (1794–1871); Þorsteinn Helgason (1806–1839); Þórður Jónasson (1800–1880): „Til Lesarans.“ 244. bls.

*Boðsbref:* 1. apríl 1826; prentað bref með fyrra bindi 8. apríl 1827; prentað bref með síðara bindi 8. apríl 1828.

*Efnisorð:* Guðfræði ; Húslestrarbækur / Postillur ; Prédikanir

*Rafrænn aðgangur:* <https://baekur.is/bok/a359b3aa-9de2-4f7e-a6e9-8d3bb10d8b4c>

31 **Fornmanna sögur**

Fornmanna sögur, eptir gömlum handritum útgefnar að tilhlutun hins norræna Fornfræða félags. ... Fyrsta bindi. Saga Ólafs konungs Tryggvasonar. Fyrri deild. Kaupmannahöfn, 1825, Prentaðar hjá Harðvíg Friðrek Popp.

*Útgáfustaður og -ár:* Kaupmannahöfn, 1825

*Forleggjari:* Hið konunglega norræna fornfræðafélag

*Prentari:* Popp, Hartvig Friderich (1786–1828)

*Umfang:* 16, 306, [1] bls. 8°

*Útgefandi:* Sveinbjörn Egilsson (1791–1852)

*Útgefandi:* Þorgeir Guðmundsson (1794–1871)

*Útgefandi:* Rafn, Carl Christian (1795–1864)

*Útgefandi:* Rask, Rasmus Kristian (1787–1832)  
*Athugasemd:* Aukatitilsíða er fyrir hverju bindi.  
*Boðsbref:* 11. mars 1824 (tvö bréf) og 10. janúar 1826; prentað bréf með 3. bindi, dagsett 1. apríl 1827; boðsbref 18. apríl 1828 (um Fornmanna sögur og Íslendinga sögur); prentað bréf með 5. bindi, dagsett 10. apríl 1830; boðsbref 4. maí 1831 (tvö bréf, annað sérstaklega um 7. bindi); prentað bréf um reikningsskil (fyrir Fornmanna sögur og Íslendinga sögur) 25. apríl 1832.  
*Efni:* Fridreki hinum sjötta, Danakonungi og Maríu Sofíu Frideriku Danadrotningu, allraundirgefnað hið norræna fornfræða félag (kvæði á íslensku og dönsku); Formáli; Hér hefur upp Sögu Ólafs konungs Tryggvasonar; Prentvillur.  
*Efnisorð:* Bókmenntir ; Fornrit ; Konungasögur  
*Rafrænn aðgangur:* <https://baekur.is/bok/eb19bbca-438e-4199-9cec-9d0b3c6dd0f8>

### 32 **Fornmanna sögur**

Fornmanna sögur, eptir gömlum handritum útgefnar að tilhlutun hins norræna Fornfræða félags. ... Annat bindi. Saga Ólafs konungs Tryggvasonar. Síðari deild til loka Svöldrar orrustu. Kaupmannahöfn, 1826, Prentaðar hjá Harðvíg Friðrek Popp.

*Útgáfustaður og -ár:* Kaupmannahöfn, 1826  
*Forleggjari:* Hið konunglega norræna fornfræðafélag  
*Prentari:* Popp, Hartvig Friderich (1786–1828)  
*Umfang:* [4], 332 bls. 8°

*Útgefandi:* Sveinbjörn Egilsson (1791–1852)  
*Útgefandi:* Þorgeir Guðmundsson (1794–1871)  
*Útgefandi:* Rafn, Carl Christian (1795–1864)  
*Útgefandi:* Rask, Rasmus Kristian (1787–1832)  
*Efni:* Saga Ólafs konungs Tryggvasonar.  
*Efnisorð:* Bókmenntir ; Fornrit ; Konungasögur  
*Rafrænn aðgangur:* <https://baekur.is/bok/eb19bbca-438e-4199-9cec-9d0b3c6dd0f8>

### 33 **Fornmanna sögur**

Fornmanna sögur, eptir gömlum handritum útgefnar að tilhlutun hins norræna Fornfræða félags. ... Þriðja bindi. Niðrlag sögu Ólafs konungs Tryggvasonar með tilheyrandi þáttum. Kaupmannahöfn, 1827, Prentaðar hjá Harðvíg Friðrek Popp.

*Útgáfustaður og -ár:* Kaupmannahöfn, 1827  
*Forleggjari:* Hið konunglega norræna fornfræðafélag  
*Prentari:* Popp, Hartvig Friderich (1786–1828)  
*Umfang:* 8, 256, [28] bls. 8°

*Útgefandi:* Sveinbjörn Egilsson (1791–1852)  
*Útgefandi:* Þorgeir Guðmundsson (1794–1871)  
*Útgefandi:* Rafn, Carl Christian (1795–1864)  
*Útgefandi:* Rask, Rasmus Kristian (1787–1832)  
*Efni:* Formáli; Niðrlag Sögu Ólafs konungs Tryggvasonar; Saga skálda Haralds konungs hárfagra; Þáttur frá Sigurði konungi slefu, syni Gunnhildar; Þáttur Þorleifs jarlaskálds; Þáttur Þorsteins Uxafóts; Þáttur Helga Þórissonar; Þáttur Hrómundar halta; Þáttur Haldórs Snorrasonar; Saga af Þorsteini Bæarmagni; Þáttur Þorsteins skelks; Þáttur Orms Storólfssonar; Registr yfir öll manna nöfn, sem finnast í sögu Ólafs konungs Tryggvasonar; Nafna-listi þeirra manna, er hafa teiknat sik fyrir Fornmanna sögum; Leiðréttingar og Viðbætur.  
*Efnisorð:* Bókmenntir ; Fornrit ; Konungasögur  
*Rafrænn aðgangur:* <https://baekur.is/bok/eb19bbca-438e-4199-9cec-9d0b3c6dd0f8>

**Fornmanna sögur**

Fornmanna sögur, eptir gömlum handritum útgefnar að tilhlutun hins norræna Fornfræða félags. ... Ellefta bindi. Jómsvíkingasaga og Knytlingasaga með tilheyrandi þáttum. Kaupmannahöfn, 1828, Prentaðar hjá Harðvíg Friðrek Popp.

*Útgáfustaður og -ár:* Kaupmannahöfn, 1828

*Forleggjari:* Hið konunglega norræna fornfræðafélag

*Prentari:* Popp, Hartvig Friderich (1786-1828)

*Umfang:* 12, [2], 465, [1] bls., 1 rithsýni 8°

*Útgefandi:* Þorgeir Guðmundsson (1794-1871)

*Útgefandi:* Þorsteinn Helgason (1806-1839)

*Útgefandi:* Rafn, Carl Christian (1795-1864)

*Útgefandi:* Rask, Rasmus Kristian (1787-1832)

*Efni:* Formáli; Jómsvíkingasaga; Jómsvíkingadrápa Bjarna biskups; Knytlingasaga; Sögubrot ok þættir viðkomandi Danmerkr sögu; Sögubáttur af Hákonni Hárekssyni; Af ágirnd Absalons erkibiskups ok af einum bónda; Registr yfir öll manna ok þjóða nöfn, sem finnast í þessu bindi; Registr yfir öll landa, staða ok fljóta nöfn, sem finnast í þessu bindi; Prentvillur.